# UNIVERSITY OF GOUR BANGA



# SYLLABUS for

# FOUR YEAR BACHELOR PROGRAMME

2023

# **ARABIC**

W. E. F. 2023-24 SESSION

P.O.- Mokdumpur, Dist.- Malda West Bengal, Pin: 732103

# SYLLABUS AT A GLANCE

# **Semester-I**

Corse	Course Type	Course Title	Credit	Marl	ζS
Code				Descrip	Inter
				tive	nal
ARBMJ	MC-I	Arabic Reading, Writing and	4	40	10
		Elementary Grammar			
ARBMJ	MC-II	History of Arabic Literature-I	4	40	10
ARBMJ	SEC-I	Communicative Skill	3	40	10
ARBMN	MNC-IA*	Basic Arabic Reading and Writing	4	40	10
MDC-1.2	MDC-I**	Arabic Reading and writing-I	3	40	10
	AEC-I	MIL-1	2	25	
	VAC-I	ENVS	2	25	
	Tota	al Credits & Marks	22	300	)

<sup>\*</sup> For the students who have not taken Arabic as a Major subject. This paper is to be read in SEM-1 or SEM-II

The Courses are not mentioned in the Column "Course Code" are not related to Arabic.

# **Semester-II**

Corse	Course Type	Course Title	Credit	Marl	ζS
Code				Descrip	Inter
				tive	nal
ARBMJ	MC-III	Advanced Arabic Grammar and	4	40	10
		Translation -I			
ARBMJ	MC-IV	Modern Arabic Prose	4	40	10
ARBMJ	SEC-II	Comprehension and Composition-I	3	40	10
	MNC-IB	Other Subject	4	40	10
MDC-2.2	MDC-II	Arabic Reading and writing-II	3	40	10
	AEC-II	MIL-II	2	25	
	VAC-II	One course to be chosen from a pool of	2	25	
		courses			
ARBMJ	IAPC	Internship/Apprenticeship/Project/Com	2*	25*	•
		munity Outreach*			
	Tota	al Credits & Marks	22+2*	300+2	25*

<sup>\*</sup> Students on exit shall be awarded Undergraduate Certificate (in the field of Study/Discipline) after pursuing the requisite (22+22) = 44 credits in Semesters I and II along with 2 credits of IAPC (in Sem-II).

<sup>\*\*</sup> For the students who have not taken Arabic as a Major subject.

<sup>\*</sup> Students wish to exit after Semester-II, the IAPC must complete in the Semester-II.

<sup>\*</sup> Students wish to continue, may complete the IAPC in the Semester-II or Semester-IV.

# **Semester-III**

Corse Code	Course	Course Title	Credit	Marl	ΚS
	Type			Descrip	Inter
				tive	nal
ARBMJ	MC-V	Advanced Arabic Grammar and	4	40	10
		Translation - II			
ARBMJ	MC-VI	History of Arabic Literature-II	4	40	10
ARBMJ	SEC-III	Comprehension and Composition-II	3	40	10
ARBMN	MNC-IIA*	Cultural History of Islam and Grammar	4	40	10
MDC-3.2	MDC-III	Comprehension, Conversation and	3	40	10
		Computer			
	AEC-III	English Language- 1	2	25	
	Tota	al Credits & Marks	20	275	5

<sup>\*</sup> For the students who have not taken Arabic as a Major subject. This paper is to be read in SEM-III or SEM-IV.

# **Semester-IV**

Corse Code	Course	Course Title	Credit	Mar	ks
	Type			Descri	Inter
				ptive	nal
ARBMJ	MC-VII	Modern Arabic Poetry	4	40	10
ARBMJ	MC-VIII	History of Modern and Contemporary	4	40	10
		Arab World			
ARBMJ	MC-IX	Advanced Arabic Grammar and	4	40	10
		Translation – III			
	MNC-IIB	Other Subject	4	40	10
	AEC-IV	English Language-II	2	25	Ó
ARBMJ	IAPC	Internship/Apprenticeship/Project/Com	2**	25*	**
		munity Outreach			
	Tota	al Credits & Marks	18+2**	225+2	25**

<sup>\*</sup> Students on exit shall be awarded Undergraduate Diploma (in the field of Study/ Discipline) after pursuing the requisite 84 credits on completion of Semester IV.

<sup>\*</sup> Candidates already perused IAPC in Semester II, need not to pursue IAPC in Semester IV.

# **Semester-V**

Corse Code	Course	Course Title	Credit	Marl	ΚS
	Type			Descrip	Inter
				tive	nal
ARBMJ	MC-X	Medieval Arabic Prose	4	40	10
ARBMJ	MC-XI	Arabic Philology, Rhetoric and Prosody	4	40	10
ARBMJ	DSE-I	Cultural History of Islam	4	40	10
ARBMJ	DSE-II	History of Arabic Language and	4	40	10
		Spanish Arabic Literature			
ARBMN	MNC-IIIA*	History of Arabic Literature and	4	40	10
		Grammar			
	VAC-III	One course to be chosen from a pool of	2	25	
		courses			
	Tota	al Credits & Marks	22	275	5

<sup>\*</sup> For the students who have not taken Arabic as a Major subject. This paper is to be read in SEM-V or SEM-VI.

# **Semester-VI**

Corse Code	Course	Course Title	Credit	Marl	KS
	Type			Descrip	Inter
				tive	nal
ARBMJ	MC-XII	Medieval Arabic Poetry	4	40	10
ARBMJ	MC-XIII	History of Arabic Literature-III	4	40	10
ARBMJ	DSE-III	History of Indian Arabic Literature	4	40	10
ARBMJ	DSE-IV	History of Arabic Literature in Mahjar	4	40	10
	MNC-IIIB	Other Subject	4	40	10
	Total	Credits & Marks	20	250	)

<sup>\*</sup> Students on exit shall be awarded Undergraduate Degree (in the Field of Study/ Discipline) after pursuing the requisite 126 credits on completion of Semester VI.

#### **Notes:**

- 1. Students should opt two different subjects as Minor other than Major subject (Arabic) -- Subject -A (Minor-1) will be studied in Semesters I, III, V & VII and Subject -B (Minor-2) will be studied in Semesters II, IV, VI & VIII.
- 2. The medium of questions for the Major will be *Arabic* only and for the Minor will be *Arabic and English* (bilingual).
- 3. The medium of answer will be Arabic/ Bengali/ English except where Arabic is mentioned.
- 4. Internal Assessment carries 10 marks in each paper -4 marks for attendance & 6 marks for Written Test/Viva voce/Oral Expression/etc.

# **Semester-I**

# MC- I: Arabic Reading, Writing and Elementary Grammar Marks: 40

Unit- I (Marks-10)

- ١. الحروف الهجائية الحروف الصحيحة وحروف العلة الحروف المعجمة والحروف المهملة
  - ٢. الحروف الشمسية والحروف القمرية الحروف المتصلة والمنفصلة
    - ٣. الإعراب وأنواعه، المدة
    - ٤. همزة الوصل وهمزة القطع الهمزة المتوسطة والهمزة المتطرفة
      - ٥. كتابة الحروف فردا وجمعا
      - ٦. الصحيح، السالم، المهموز، المضعف والمعتل

Unit- II (Marks-10)

- 1. حفظ الكلمات البنغالية التي لها أصل عربي
  - ٢. الكلمات المستعملة في شتى المواضيع
    - اسماء الأيام والشهور
    - اسماء العدد ۱ ۲۰
- الكلمات المستعملة في المعاهد العلمية و المكاتب
  - الكلمات المستعملة في الدار والمطبخ
    - اسماء أعضاء الإنسان
    - اسماء الخضروات، الأثمار

Unit- III (Marks-20)

Madinah Arabic Reader by Dr. V. Abdur Rahim, Vol. I

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Short Answer Type from Unit-1 (2 out of 4) --- 2x5 = 10
- 2. Objective Answer Type from Unit-II (10 out of 14) 10x1 = 10
- 3. Translation of Arabic Text (from Unit-III) into English/Bengali (2 out of 3)--2x5 = 10
- 4. Translation from English (Based on Unit-III) into Arabic (2 out of 3) -2x5 = 10
  - List of words may be provided by the Chairman of UGBOS

# MC- II: History of Arabic Literature-I

**Unit- I** Pre-Islamic Period (up to 622 AD)

- a. General features & importance of Pre-Islamic Arabiyyah & Arabic literature
- b. Al-Muallagat with special reference to –

امرؤ القيس، زهير بن أبي سلمي، نابغة الذبياني، عنترة بن شداد، وطرفة بن العبد

Marks: 40

# **Unit- II** Early Islamic & Umayyad Period (622 AD – 750 AD)

- a. حسان بن ثابت، الخنساء، كعب بن زهير Special reference to -- الشعراء المخضرمون
- b.-القرآن والحديث- Compilation, literary importance & influence on Arabic Language & Literature
- c. Literary contribution of جرير، الأخطل، علي بن أبي طالب رض، عمر بن أبي ربيعة، جميل بن معمر
- d. Features of Umayyad Arabic Literature

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Broad Answer Type (Around 400 words), 2 (One from each unit) out of 4 2x10 = 20
- 2. Objective Answer Type, 5 out of  $7 5x^2 = 10$
- 3. Short Note in Arabic (Around 100 words), 2 out 4 ---- 2x5=10

# SEC- I: Communicative Skill

Marks- 40

Unit-I (Marks-20)

Madinah Arabic Reader by Dr. V. Abdur Raheem, vol. II

Unit-II (Marks-10)

- Self-introduction, Greetings, Questioning etc.
- Conversation: between friends, teacher & student, in a hotel, in the market, in hospital etc.

#### **Unit-III** (Marks-10)

List of Terminology may be provided by the Chairman of UGBOS

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation (from Unit-I) Arabic to English/Bengali --- 1x10 = 10
- 2. Translation (Based on Unit-I) English to Arabic --- 1x10 = 10
- 3. Writing conversation, self-introduction etc. with minimum 10 sentences (1 out of 2) -- 1x10=10
- 4. Meaning of terminology (Arabic to English) 5 out of 7 5x1 = 5
- 5. Meaning of terminology (English to Arabic) 5 out of 7 5x1 = 5

# **MNC- I:** Basic Arabic Reading and Writing

Marks: 40

Unit- I (Marks-20)

- 1. Arabic Alphabet Huruf Sahihah & Huruf al-Illat; Huruf Mu'jamah & Muhmalah; Huruf Shamsyah & Qamryah
- 2. Vowel Signs, Short Maddah & Long Maddah
- 3. Joining of Letters

- 4. Hamzatul Wasl & Hazatul Qta', Hamzah in the beginning, middle & in the end
- 5. Sahih, Salim, Mahmuz, Muda'af & Mu'tal

# Unit- II (Marks-20)

- 1. Frequently used Bengali words (50) of Arabic origin
- 2. Frequently used Arabic words in the following occasions:
  - In the house
  - In the kitchen
  - In the classroom
  - In the Academic Institutions
  - Name of days
  - Name of Months
  - Name of Fruits (10)
  - Name of Vegetables (5)
  - Name of Human parts (10)
  - Numbers from 1 to 10

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Short Answer Type from Unit-1 (4 out of 6) --- 4x5 = 20
- 2. Objective Type from Unit-II Arabic to English/Bengali (10 out of 15) 10x1 = 10
- 3. Objective Type from Unit-II English to Arabic (10 out of 15) 10x1 = 10

List of words may be provided by the Chairman of UGBOS

# MDC-I Arabic Reading and writing-I

Unit- I (Marks-10)

History of Arabic Literature

- 1. Concept of Arabic literature and its historical periods.
- 2. General introduction to Pre-Islamic period and its literature.
- 3. General introduction to Muallaqah Literature.
- 4. Al-Quraan and Al-Hadith preservation and influence on Arabic Language and Liteature.

#### **Unit-II** (Marks-15)

- 1. Basics of Arabic writing
- 2. Basics of Arabic grammar -- Arabic Alphabet, Huruf Sahihah & Huruf al-Illat, Sahih, Mahmuz, Muda'af & Mu'tal,
- 3. Concept of Arabic word Ism, Fi'l & harf
- 4. Concept of Arabic verb Madi & its Sighas, Mudari' & its Sighas and Amr & its Sighas

Marks: 40

- 5. Arabic Basic Vocabulary: The first thousand words (Selected 150 words)
- For Arabic Basic Vocabulary the List of Selected 150 words may be indicated/ provided by Chairman UGBOS.

#### **Unit-III** (Marks-15)

Madinah Arabic Reader by Dr. V. Abdur Rahim, Vol. I (Lesson 1-6)

- 1. Short Answer Type, (Unit- I) 2 out of 4 2x5 = 10
- 2. Objective Answer Type, (Unit- II) 5 out of 8 ---- 5x1=5
- 3. Short Answer Type, (Unit- II) 2 out of 4 2x5 = 10
- 4. Translation from Arabic Text into English/Bengali (Unit- III), 2 out of 3 2x5 = 10
- 5. Translation from English (Based on Unit-III) into Arabic, 1 out of 2-1x5=5

# **Semester-II**

# MC – III: Advanced Arabic Grammar and Translation - I

Marks: 40

Unit- I (Marks: 15)

أ. الفعل الثلاثي المجرد وأوزانه
 ٣. الفعل المضارع وصيغه
 ٥. فعل الأمر وصيغه
 ٧. التذكير، التأنيث وعلاماته في الاسم والفعل

Unit- II (Marks: 15)

 ١. الكلمة وأقسامها
 ٢. تقسيم الاسم إلى مفرد، مثنى وجمع

 ٣. المذكر والمؤنث
 ٤. المعرفة والنكرة

 ٥. اسم الفاعل وإسم المفعول من الثلاثي المجرد
 ٢. الجمع السالم وجمع التكسير

 ٧. الموصوف والصفة
 ٨. المضاف والمضاف إليه

 ٩. المبتدأ والخبر
 ١٠. اسماء الإشارة

 ١١. الجملة الاسمية والفعلية

# **Probable Question Pattern:**

- 1. Short Answer Type, (Unit- I) 3 out of 4 - 3x5 = 15
- 2. Short Answer Type, (Unit- II) 3 out of 4 3x5 = 15

#### **Translation** (Marks: 10)

Translation based on the grammar comprised in the Syllabus.

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of 5 Simple English sentences (out of 7) into Arabic -- 5x1 = 5
- 2. Translation of 5 Simple Arabic sentences (out of 7) into English/Bengali -- 5x1 = 5

#### MC – IV: Modern Arabic Prose

١.	أحمد أمين	الثقافة الهندية (منتخبة)
۲.	الشيخ الندوي	الحياة الفاسدة
۳.	طه حسین	الرحلة إلى الأزهر
٤.	المنفلوطي	البعوض والإنسان
٥.	لبيبة هاشم	جزاء الإحسان
٦.	الأستاذ أحمد حسين الزيات	ذكري المولد

# **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of Arabic text into English/Bengali with explanatory notes (4 words),1 out of 2 --1x10 (6+4) = 10
- 2. Explanation of Text (2/3 Lines), 1 out 2 --- 1x10 = 10

Marks: 40

- 3. Broad Answer Type (Around 400 Words), 1 out of 2 --- 1x10 = 10
- 4. Short Note in Arabic (Around 100 Words) 2 out of 4 --- 2x5 = 10

# **SEC-II:** Comprehension and Composition-I

Marks- 40

- 1. Madinah Arabic Reader by Dr. V. Abdur Raheem, vol. VI
- 2. Abbreviations (Minimum nos. 100) may be provided by the Chairman of UGBOS
- 3. Paragraph writing:
  - a. Common animals
  - b. Great personalities
  - c. Important books
  - d. Historical places
  - e. Etc.

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of Arabic text into English/Bengali (1 out of 2) ---1x10 = 10
- 2. Translation from English (Based on Item No-I) to Arabic (1 out of 2) ---1x10 = 10
- 3. Full form of Abbreviations (Arabic to English) 5 out of 7 5x1 = 5
- 4. Full form of Abbreviations (English to Arabic) 5 out of 7 5x1 = 5
- 5. Paragraph writing in Arabic (around 200 words) 1 out of 3 1x10=10

# MDC-II Arabic Reading and writing-II

Marks: 40

Unit-I (Marks-10)

**Arabic Grammar** 

- 1. Al-M'arifah & al-Nakirah, Al-Mausuf & Al-sifah, Al-Idaafah, Al-fi'l & al-faa'il and al-Mubtada & Al-Khabr
- 2. Types of sentences Al-Ismiyyah, Al-Fi'liyyah & Al-Shartyyah
- 3. Al-Damaair and Al-Mafa'eel
- 4. Huruf al-Jar, Huruf al-Mushabbahatu bil-Fi'l and Al-Af'al an-Naqisah

# Unit-II (Marks-15)

Madinah Arabic Reader by Dr. V. Abdur Rahim, Vol. I (Lesson 7-10)

#### **Unit-III** (Marks-15)

Qasasun Nabiyyeen by Abul Hasan An-Nadawi, Book-I (Page 06-26)

# **Probable Question Pattern:**

- 1. Short Answer Type, (Unit- I) 3 out of 5 ---- 3x5=15
- 2. Translation from Arabic Text into English/Bengali (Unit- II), 2 out of 3 2x5 = 10
- 3. Answer in one or two sentences (Unit-III), 5 out of 7 - 5x1 = 5
- 4. Comprehension of text (Unit- III), 5 questions --- 5x2 = 10

# IAPC: Internship/Apprenticeship/Project/Community Outreach Marks- 25

List of topics etc. may be provided by the HOD, Arabic of concerned College after consultation with the Chairman of UGBOS.

# **Semester-III**

# MC – V: Advanced Arabic Grammar and Translation-II Marks: 40

**Unit-1** (Marks: 15)

 1. الفعل الثلاثي المزيد، الفعل الرباعي المزيد وأوزانهما
 ٢. الفعل اللازم والمعتدي

 ٣. الفعل المعروف والمجهول
 ٤. حروف العطف

 ٥. الحروف المشهة بالفعل
 ١. أفعال الشروع والمقاربة

 ٧. الأفعال الناقصة
 ١. الضمائر

 ٩. حروف الجر
 ١. الضمائر

Unit- II (Marks: 15)

أ. اسم التفضيل ٢. اسم الموصول ٣. ظرف الزمان والمكان
 ك. المفاعيل الخمسة ٥. إعراب المثنى والجمع السالم ٢. المنادي
 ٧. البدل ٨. التوكيد

٩. خاصية الأفعال (إفعال، تفعيل، مفاعلة، تفاعل، استفعال وافتعال)

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Short Answer Type, (Unit- I) 3 out of 5 ---- 3x5=15
- 2. Short Answer Type, (Unit-II) 3 out of 5 ---- 3x5=15

# **Translation** (Marks: 10)

Translation, based on the grammar comprised in the Syllabus.

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of 5 Simple sentences out of 7 into Arabic -- 5x1 = 5
- 2. Translation of 5 Simple sentences out of 7 into English/Bengali -- 5x1 = 5

# MC – VI: History of Arabic Literature-II

Marks: 40

- a. General features of Abbasid Literature prose & poetry
- b. Literary Contribution of أبونواس،أبو فراس الحمداني، المعرّي، البحتري، عبد الغني النابلسي، عليّة بنت المهدي، الإمام المعرّي، البحتري، عبد الغني والطغرائي
- c. Literary Contribution of الخليل بن أحمد، الحريري، أبو محمد الهمداني، المبرّد، الأصمعي، الشريف الرضي، و أبو منصور الثعالي

- 1. Essay Type (Around 400 Words), 2 out of 4 2x10 = 20
- 2. Short Answer Type (Around 200 words), 2 out 4 2x5 = 10
- 3. Short Note in Arabic, 2 out of 4 2x5 = 10

# SEC - III Comprehension and Composition-II

- 1. Madinah Arabic Reader by Dr. V. Abdur Raheem, vol. VII
- 2. Writing of Letters & Applications: Father/ Mother, Friend, Principal, Teacher, Manager of Company, Inspector of Police etc.
- 3. Comprehension of an unseen passage

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of Text into English/Bengali (1 out of 2) ---1x10 = 10
- 2. Translation of English (Based on Item No-I) to Arabic (1 out of 2) --1x10 = 10
- 3. Letter writing/Application in Arabic (1 out of 3) --- 1x10 = 10
- 4. Comprehension of unseen passage with 5 questions to be answered in Arabic --- 5x2=10

# MNC- III Cultural History of Islam and Grammar

Marks-40

Marks: 40

# Islamic History (30)

- 1. Social, political & cultural condition of Arabiyyah before Islam
- 2. Social, political & cultural changes during the Prophet s. a. w.
- 3. Expansion of Islam & cultural development during the pious Caliphs
- 4. Umayyad Caliphs Muawiah, Al –Walid & Umar II
- 5. Causes of downfall of the Umayyad
- 6. Social, political & cultural condition in Umayyad Period
- 7. Abbasid caliphs Al Mansur, Harun al Rashid, Al-Mamun & Salahuddin Al Ayyubi
- 8. Abbasid contribution to Academic & Cultural development
- 9. Causes of downfall of the Abbasids
- 10. Social, political &cultural condition of Spain before the Muslim rule
- 11. Muslim rulers of Spain Abdur Rahman-I, Hakam-I, Abdur Rahman-II, Abdur Rahman-III
- 12. Academic & Cultural development of Spain during Muslim rule
- 13. Causes of downfall of the Muslim rule in Spain

- 1. Short Answer Type (Around 200 Words); 2 out of 4 --- 2x5 = 10
- 2. Broad Answer Type (Around 300 words) 2 out of 4 2x10 = 20

**Grammar** (Marks: 10)

 ١. الكلمة وأقسامها
 ٢. الفعل الثلاثي المجرد

 ٣. الفعل المضارع وصيغه
 ١. الفعل المضارع وصيغه

 ٥. فعل الأمر وصيغه
 ١. فعل النهي وصيغه

 ٧. المعرفة والنكرة
 ٨. الموصوف والصفة

 ٩. المضاف والمضاف إليه
 ١٠. المبتدأ والخبر

# **Probable Question Pattern:**

Short Answer Type Question (2 out of 4) -- 2x5 = 10

MDC-III Comprehension, Conversation and Computer Application in Arabic Marks: 40

Unit-I (Marks-10)

- Self-introduction, Greetings, Questioning etc.
- Conversation: between friends, teacher & student, in a hotel, in the market, in hospital etc.

# Unit-II (Marks-10)

Comprehension of easy unseen Arabic Passage

Unit-III (Marks-10)

Translation – Arabic to English & vice versa

Unit-IV (Marks-10)

Computer Application in Arabic

- Basics of Arabic typing
- Use of MS Word in Arabic
- Arabic computer terminology

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Preparing conversation/self-introduction etc. (Unit- I), 1 out of 2 1x10 = 10
- 2. Comprehension of unseen Arabic Passage (Unit- II), 5 questions --- 5x2 = 10
- 3. Translation from English to Arabic (Unit-III), 5 out of 7 5x2 = 10
- 4. Objective answer type question (Unit- III), 1 out of 15 10x1 = 10

#### NOTE:

- List of Arabic computer terminology may be provided by Chairman UGBOS.
- The Internal Marks may be based on the Computer Typing in Arabic only.

# **Semester-IV**

# MC – VII: Modern Arabic Poetry

Marks: 40

١. عباس محمود العقاد سكران

٢. أحمد شوقى بك صدى الحرب

٣. حافظ إبراهيم لسان حال اللغة العربية

٤. نزار قباني البطاقة

•. إلياس فرحات مصرع غاندي

٦. جميل صدقي الزهاوي جميل و بثين

# **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of Arabic Text into English/ Bengali with explanatory notes (4 words), 1 out of  $2 - 1 \times 10$  (6+4) = 10
- 2. Explanation of Text (2 Lines), 1 out 2 1x10 = 10
- 3. Broad Answer Type (Around 400 Words), 1 out of 2 1x10 = 10
- 4. Short Note in Arabic (Around 100 Words) 2 out of 4 2x5 = 10

# MC - VIII History of Modern and Contemporary Arab World

Marks: 40

- 1. General Idea of Modern Arab World with special reference to Historical background, Mohammad Ali Basha, Jamaluddin al-Afghani, Shaikh Mohammad Abduhu etc.
- 2. Various Organizations i.e. OIC, OAPEC, IDB, GCC, ARAB LEAGUE etc.
- 3. Political, Economic, Social & Cultural development of following Arab States:

a. Saudi Arabia
b. Iraq
c. Egypt
d. Palestine
e. Sudan
f. Libya
g. Lebanon
h. Syria

- 1. Broad Answer Type Question (Around 400 Words), 2 out of 4 ----2×10=20
- 2. Short Answer Type Question to be answered in Arabic (Around 100 words), 2 out of 4 ---  $2\times5=10$
- 3. Objective Type question (5 out of 7) ---- 5x2 = 10

# MC - IX: Advanced Arabic Grammar and Translation - III

Marks: 40

**Unit - I** (Marks – 15)

١. المعرب والمبني ٧. الممنوع من الصرف

الفعل المهموز وصيغه ۸. الاستثناء والمستثنى

٣. حروف الشرط وجوابه ٩. الفعل المضعف وصيغه من الماضي والمضارع

٤. أدوات الاستفهام ١٠. فعل الأمر والنهي من المعتل والمضعف

٥. نواصب المضارع وجوازمه

٦. الفعل المعتل وصيغه من الماضي والمضارع

**Unit – II** (Marks – 15)

١. الاسماء الخمسة وإعرابها ٦. التمييز

٢. لا لنفى الجنس ٧. الجملة الإنشائية

ب - ۳ ماو لا المشهتان بلیس
 ۸. الجملة الشرطیة

٤. العدد والمعدود ٩. الجملة الظرفية

٥. الحال

# **Probable Question Pattern**

- 1. Short Answer Type, (Unit- I) 3 out of 4 3x5 = 15
- 2. Short Answer Type, (Unit-II) 3 out of 4 3x5 = 15

#### **Translation** (Marks: 10)

Translation, based on the grammar comprised in the Syllabus

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of 5 Simple English sentences (out of 7) into Arabic -- 5x1 = 5
- 2. Translation of 5 Simple Arabic sentences (out of 7) into English/Bengali -- 5x1 = 5

# IAPC: Internship/Apprenticeship/Project/Community Outreach Marks: 25

List of topics etc. may be provided by the HOD, Arabic of concerned College after consultation with the Chairman of UGBOS.

# **Semester-V**

#### **MC – X:** Medieval Arabic Prose

Marks: 40

 ١. أبو الفرج الإصفهاني
 أشعب والبخيل

 ٢. ابن خلكان
 أبو العلاء المعري

 ٣. الجاحظ
 بين قاض وقور وذباب جسور

 ٤. ابن خلدون
 إن حملة العلم في الإسلام أكثرهم العجم

 ٥. المسعودي
 خلافة أبي بكر رضي الله عنه

 ٢. ابن الأثير
 أصحاب الكهف

 ٧. عبد الرحمن بن الجوزي
 علو الهمة

# **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of Arabic Text into English/ Bengali with explanatory notes (4 words), 1 out of  $2 - 1 \times 10$  (6+4) = 10
- 2. Explanation of Text (2/3 Lines), 1 out 2 ---- 1x10 = 10
- 3. Broad Answer Type (Around 400 Words), 1 out of 2 1x10 = 10
- 4. Short Note in Arabic (Around 100 Words) 2 out of 4 2x5 = 10

# MC – XI: Arabic Philology, Rhetoric and Prosody

Marks: 40

# Philology (Marks: 10)

- 1. Concept of Philology
- 2. Semitic languages and its general characteristics
- 3. Origin, development & general features of Assyrian, Phoenician, Ethiopic, Aramaic, Hebrew, Syriac & Arabic

#### **Probable Question Pattern:**

Short Answer Type (Around 200 Words) -2 out of  $4 - 2 \times 5 = 10$ 

Rhetoric (Marks: 20)

- ١. تعريف علم البيان والبديع
  - ٢. معنى الفصاحة والبلاغة
- ٣. التشبيه- أركانه، أغراضه
- ٤. أنواع التشبيه المطلق والمقيد، الملفوف والمفروق، المؤكد والمرسل
  - ٥. الحقيقة والمجاز
  - ٦. الاستعارة أركانها وأقسامها مصرحة، كناية، حسية وعقلية

- ٧. المجاز المرسل تسمية الكل باسم الجزء و تسمية الجزء باسم الكل
  - ٨. الكناية قرببة وبعيدة
  - ٩. الجناس، الاشتقاق، العكس
- ١٠. التضاد، الإيهام، الإيجاز، المبالغة، تاكيد المدح بما يشبه الذم وتاكيد الذم بما يشبه المدح

# **Probable Question Pattern:**

Short Answer Type Question (4 out of 6) -  $4 \times 5 = 20$ 

Prosody (Marks: 10)

- ١. تعريف علم العروض
- ٢. المقطع و أقسامه السبب، الوتد والفاصلة
- ٣. الأركان، الصدر، العجز، العروض، الضرب والحشو
  - ٤. العلة النقص والزبادة
  - ٥. الزحاف الإضمار، الخبن، القبض، الكف
    - ٦. البحر-الطويل، السيط

# **Probable Question Pattern:**

- 1. Objective Answer Type in Arabic, 3 out of 5 ---  $3\times2=6$
- 2. Short Answer Type in Arabic, 1 out of 2 1x4 = 4

# **DSE - I:** Cultural History of Islam

Marks- 40

- 1. Social, political & cultural conditions of Arabiyyah before Islam
- 2. Social, political & cultural changes during the Prophet s. a. w.
- 3. Expansion of Islam & cultural development during the pious Caliphs
- 4. Umayyad Caliphs Muawiah, Al –Walid & Umar II
- 5. Downfall of the Umayyad dynasty
- 6. Social, political & cultural conditions in Umayyad Period
- 7. Abbasid caliphs Al Mansur, Harun al Rashid, Al-Mamun & Salahuddin Al Ayyubi
- 8. Abbasid contribution to Academic & Cultural development
- 9. Downfall of the Abbasid dynasty
- 10. Social, political &cultural conditions of Spain before the Muslim rule
- 11. Social, political & cultural changes during the Muslim rule in Spain
- 12. Downfall of the Muslim rule in Spain

- 1. Broad Answer Type (Around 400 words), (2 out of 4) -2x10=20
- 2. Objective Type (5 out of 7) -5x2=10
- 3. Short note in Arabic (2 out of 4) -2x5=10

# DSE - II: History of Arabic Language and Spanish Arabic Literature

Marks- 40

- 1. History of Arabic Language
  - a. Origin of Arabic language
  - b. Origin of Arabic script & vowel signs
  - c. Impact of Islam on Arabic language & literature
  - d. Relevance of Arabic in Modern life
  - e. Arabic Language in Global Scenario

# 2. History of Spanish Arabic Literature

- a. General concept of Andalusian Arabic Literature
- b. Eminent poets of this period ابن خفاجة، أبو الخطيب، ابن زيدون، ابن الخطيب، ابن خفاجة، أبو السحق الإلبيري، أبو بكر بن اللبّانة، أبو البقاء الرندي، ابن زمرك
- c. Eminent writers of this period ابن حزم، ابن سِيدة، تمّام بن غالب
- d. Andalusian Poetry & its features
- e. Andalusian Prose & its features

# **Probable Question Pattern:**

- 1. Broad Answer Type (Around 400 words), (2 out of 4) -2x10=20
- 2. Objective Type (5 out of 8) -5x2=10
- 3. Short note in Arabic (2 out of 5) -2x5=10

# MNC-III History of Arabic Literature and Grammar

Marks- 40

#### **History of Arabic Literature up to 1258 AD (Marks: 30)**

- 5. General introduction to Pre Islamic period and its literature.
- 6. Al-Muallaqah with special reference to امرؤ القيس، عنترة بن شداد، لبيد بن ربيعة
- 7. Al-Quraan and its preservation, importance & influence on Arabic Language & Literature.
- 8. Al-Hadith and its preservation, importance & influence on Arabic Language & Literature.
- 9. Literary contribution of ابن المقفع، الجاحظ، أبو الفرج الأصهاني والحريري
- أبو العتاهية، بشار بن برد، الأخطل، الخنساء، المعري 10. Literary contribution of

#### **Probable Question Pattern:**

Short Answer Type (Around 200 Words); 2 out of 4 - 2x5 = 10Broad Answer Type (Around 300 Words) 2 out of 4 - 2x10 = 20 **Grammar** (Marks: 10)

١. الفعل الثلاثي المزيد وأوزانه

٣. الفعل المعروف والمجهول ٤. الحروف المشبّة بالفعل

٥.حروف الجر

٧. ظرف الزمان والمكان ٨. المفاعيل الخمسة

٩. الجملة الاسمية والفعلية

# **Probable Question Pattern:**

Short Answer Type, 2 out of 4 --- 2x5=10

# **Semester-VI**

# MC – XII: Medieval Arabic Poetry Marks: 40

 ۱. المتنبي
 أمن ازديارك في الدجى الرقباء

 ٢. ابن الرومي
 الزهاد

 ٣. ابن الفارض
 أوميض برق بالأبيرق لاح

 ٤. بشار بن برد
 الزمان المائق

 ٥. أبو تمام
 الوعظ والزهد

 ٢. ابن المعتز
 أين الدواء

 ٧. أبو العتاهية
 الخير والشر

 ٨. البحترى
 مغاني الأحباب

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Translation of Arabic Text into English/ Bengali with explanatory notes (4 words), 1 out of  $2 - 1 \times 10$  (6+4) = 10
- 2. Explanation of Text (2/3 Lines), 1 out 2 --- 1x10 = 10
- 3. Broad Answer Type (Around 400 Words), 1 out of 2 ---- 1x10 = 10
- 4. Short Note in Arabic (Around 100 Words) 2 out of 4 2x5 = 10

# MC – XIII: History of Modern Arabic Literature

- 1. Literary Contribution of توفيق الحكيم، مصطفى صادق الرافعي، نجيب محفوظ، شكيب أرسلان والعقاد
- نازك الملائكة، أبو القاسم الشابي، البارودي، جميل صدقي الزهاوي وعلي محمود طه Literary Contribution of
- 3. General introduction of Apollo and Diwan Group
- 4. Development of Modern Arabic Short Story, Novel and Drama
- Orientalists & their contribution to Arabic Language and Literature with special reference to Postel Wilhelm Gillaume, Carl Brockelman, Carlo Alphonso Nallino & Philip Khuri Hitti

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Essay Type (Around 400 words); 2 out of 4 2x10 = 20
- 2. Short Answer Type (Around 200 words); 2 out 4 2x5 = 10
- 3. Short Note in Arabic (Around 100 words); 2 out 4 ---- 2x5=10

# DSE – III: History of Indian Arabic Literature

Marks- 40

Marks: 40

- 1. Indian Arabic Literature
  - a. History of Indo-Arab relation
  - b. Arabic language & literature in India
  - c. Great scholars of Indian Arabic Literature ولي الله الدهلوي، صدّيق حسن القنوجي، غلام على المحسني، أبو محفوظ الكريم المعصومي، وأبو الحسن على الندوي

- d. Impact of Arabic language & literature on Bengali language
- e. Centres of Arabic Studies Darul Uloom Deoband, Darul Uloom Nadwatul Ulama, Jamia Salafia Banaras, Jamia Darussalam Omerabad and Jamia Nizamia Hydrabad
- f. Libraries of Oriental Studies Asiatic Society Kolkata, National Library Kolkata, Khoda Bakhsh Library Patna & Dairatul M'arif Hydrabad

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Broad Answer Type (2 out of 4) -2x10 = 20
- 2. Objective Type (5 out of 7) -5x2 = 10
- 3. Short note in Arabic (2 out of 4) -2x5 = 10

# DSE – IV: History of Arabic Literature in Mahjar

Marks- 40

- a. General concept & background of Mahjar Literature
- b. Eminent poets of Mahjar- أمين الربحاني، نسيب عريضة، إلياس فرحات، إيليا أبو ماضي، جبران خليل جبران، الربحاني، نسيب عريضة، إلياس فرحات، إيليا أبو ماضي، جبران خليل نعيمة، رشيد سليم الخورى، شكر الله الجر، ميشال معلوف، ندرة حداد، عبد المسيح حداد، وجورج صيدح
- c. Literary Associations of Mahjar العصبة الأدبية والرابطة الأدبية والرابطة القلمية
- d. Literary Trends and features of Mahjar Literature

#### **Probable Question Pattern:**

- 1. Broad Answer Type (2 out of 4) -2x10=20
- 2. Objective Type (5 out of 7) -5x2=10
- 3. Short note in Arabic (2 out of 4) -2x5=10

-----